http://ultra.shueisha.co.jp

毎月1日発売!!

ULTRA JUMP

ウルトラジャンプ

舞城王太郎×大暮維人

【ダイオーグ・トリニティ】

特大号

2013 JANUARY

1

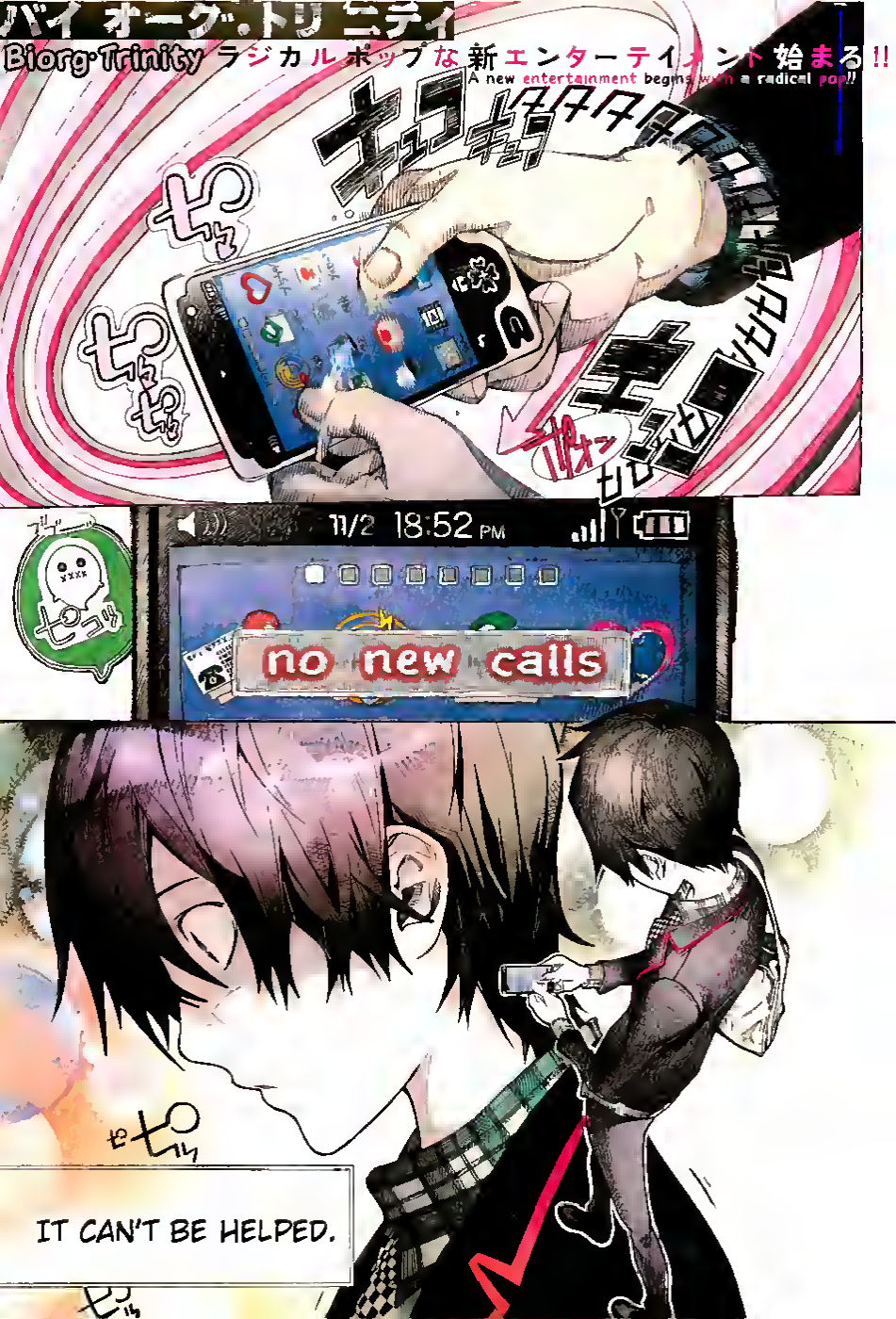
500YEN

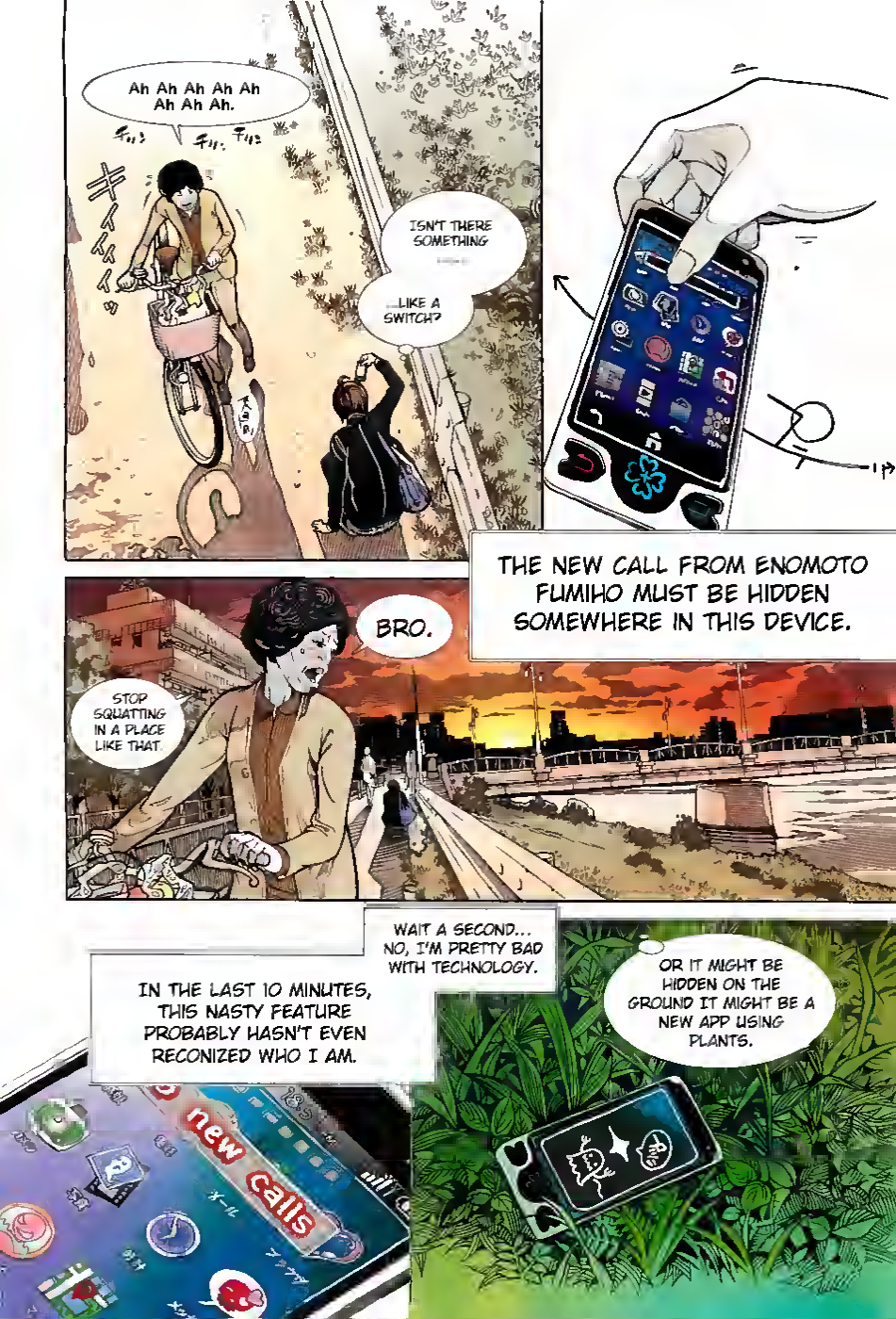
Biorg Trinity

by: Oh! Great (Art) &
Maijou Outarou (Story)

Presented by: JumpLJ Scanlation
jumpscans.livejournal.com
weeklyjump.livejournal.com

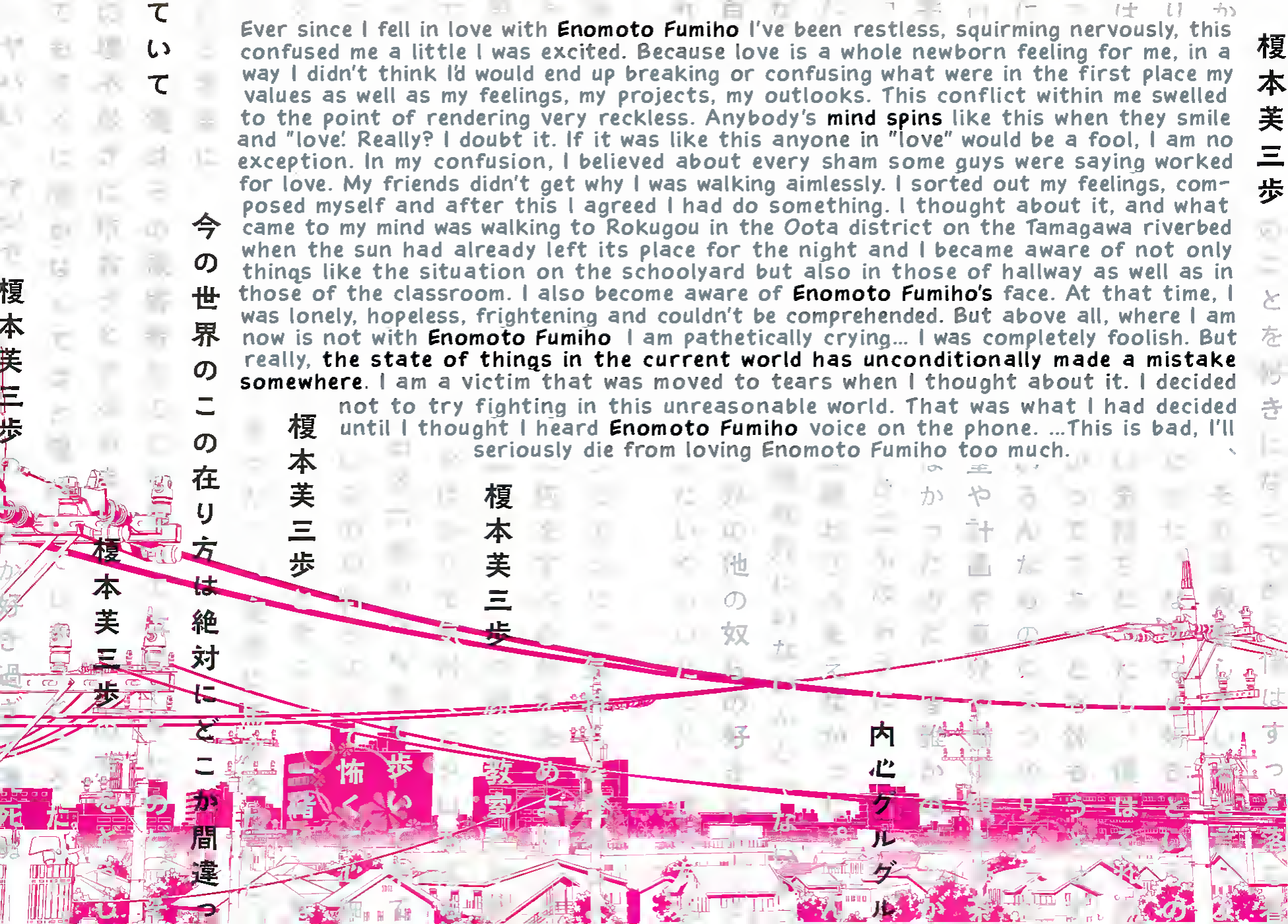
Raws:	ComicZip
Translation:	Vinceled
Proofreading:	Quicksilver
Editing:	Crand
Redrawing:	LakeHylian
Typesetting:	LakeHylian


バイオーグ・トリニティ
Biorg Trinity ラジカルポップな新エンターテイメント始まる!!
A new entertainment begins with a radical pop!!
キュキュキュタタタタタ
キュキュ
ヒュン
ヒュン
ヒュン
ヒュン
11/2 18:52 PM
no new calls
IT CAN'T BE HELPED.


Ah Ah Ah Ah Ah
Ah Ah Ah.
ISN'T THERE SOMETHING
...LIKE A SWITCH?
THE NEW CALL FROM ENOMOTO FUMIHO MUST BE HIDDEN SOMEWHERE IN THIS DEVICE.
BRO.
STOP SQUATTING IN A PLACE LIKE THAT.
WAIT A SECOND... NO, I'M PRETTY BAD WITH TECHNOLOGY.
IN THE LAST 10 MINUTES, THIS NASTY FEATURE PROBABLY HASN'T EVEN RECONIZED WHO I AM.
OR IT MIGHT BE HIDDEN ON THE GROUND IT MIGHT BE A NEW APP USING PLANTS.
new calls

Angry
THE MORE THAT I THINK ABOUT IT, THE SICKER THIS DEVICE MAKES ME.
IT FEELS LIKE THIS MACHINE IS INTERFERING IN THE RELATIONSHIP BETWEEN ENOMOTO AND ME.
What have I done
WHAT
2000

A NEW SERIALIZATION!!
Don't tell me those two are young! This portrays Maijou Outarou x Oh! Great standing in the middle of the scenery!
This kid is in love.
大暮維人
Oh! Great - Maijou Outarou
舞城王太郎
バイオーグ・トリニティ
BIORG TRINITY
Suddenly, the world is spinning.


Ever since I fell in love with Enomoto Fumiho I've been restless, squirming nervously, this confused me a little I was excited. Because love is a whole newborn feeling for me, in a way I didn't think I'd would end up breaking or confusing what were in the first place my values as well as my feelings, my projects, my outlooks. This conflict within me swelled to the point of rendering very reckless. Anybody's mind spins like this when they smile and "love'. Really? I doubt it. If it was like this anyone in "love" would be a fool, I am no exception. In my confusion, I believed about every sham some guys were saying worked for love. My friends didn't get why I was walking aimlessly. I sorted out my feelings, composed myself and after this I agreed I had do something. I thought about it, and what came to my mind was walking to Rokugou in the Oota district on the Tamagawa riverbed when the sun had already left its place for the night and I became aware of not only things like the situation on the schoolyard but also in those of hallway as well as in those of the classroom. I also become aware of Enomoto Fumiho's face. At that time, I was lonely, hopeless, frightening and couldn't be comprehended. But above all, where I am now is not with Enomoto Fumiho I am pathetically crying... I was completely foolish. But really, the state of things in the current world has unconditionally made a mistake somewhere. I am a victim that was moved to tears when I thought about it. I decided not to try fighting in this unreasonable world. That was what I had decided until I thought I heard Enomoto Fumiho voice on the phone. ...This is bad, I'll seriously die from loving Enomoto Fumiho too much.
榎本芙三歩
今の世界のこの在り方は絶対にどこか間違っていて
榎本芙三歩
榎本芙三歩
榎本芙三歩
榎本芙三歩
榎本芙三歩
内心グルグル
歩い
怖く
教室
なん

HA HA, ARE YA OKAY? IT'S COLD, BRO.
Brrrrrrhhhh
Brrrrrrhhhh
UWAA
OH, GOOD FOR YA.
!?
DAMN
WHAT YA LOOKIN' AT, GO AWAY.
SHOO! SHOO!!

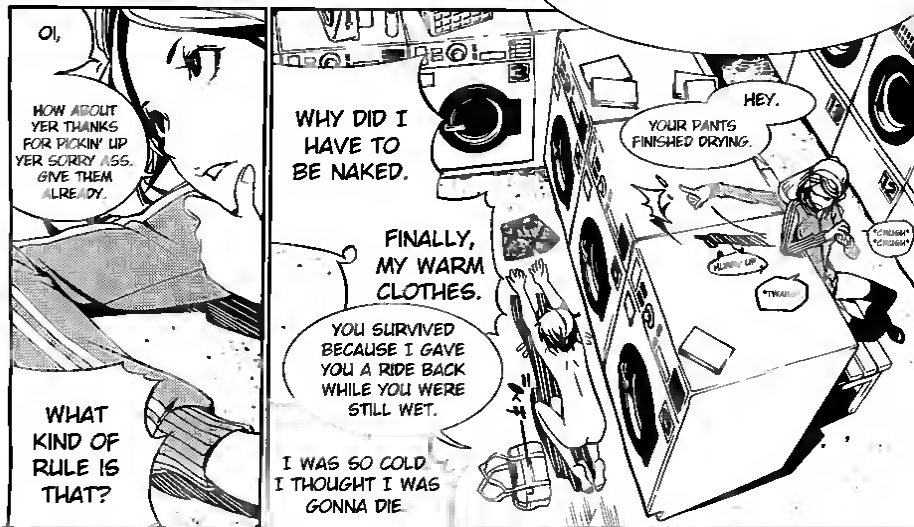
SNIFF...
THE WIND SURE IS STRONG BRO'. HA,HA,HA,HA
Brrrrrrhhhh Brrrrrrhhhh
THIS IS A JUMBLED HEART IN THIS JUMBLED WORLD
YOU CAN READ BUG:2 ON PAGE 181!!

FUJI!! WHERE ARE YA RIGHT NOW? I'LL BE READY TO HEAD OUT AND GET YA SOON.
WHAT? YA TOOK A BATH IN ROKUGOU? WHERE DA HELL IS THAT? IN THE OOTA DISTRICT?
WHERE DID YA TAKE A STROLL TO? YER DEAD.
SIT TIGHT, DUMBASS. KIWAKO WILL COME AND MEET YA IN A SECOND.
WHAT?

Atchoum
KIWAKO, I'M SORRY ...
I STILL WASN'T FINISHED READING THIS WEEK'S NARUTO!!
Sneeze
I'M SORRY I WASN'T THINKING

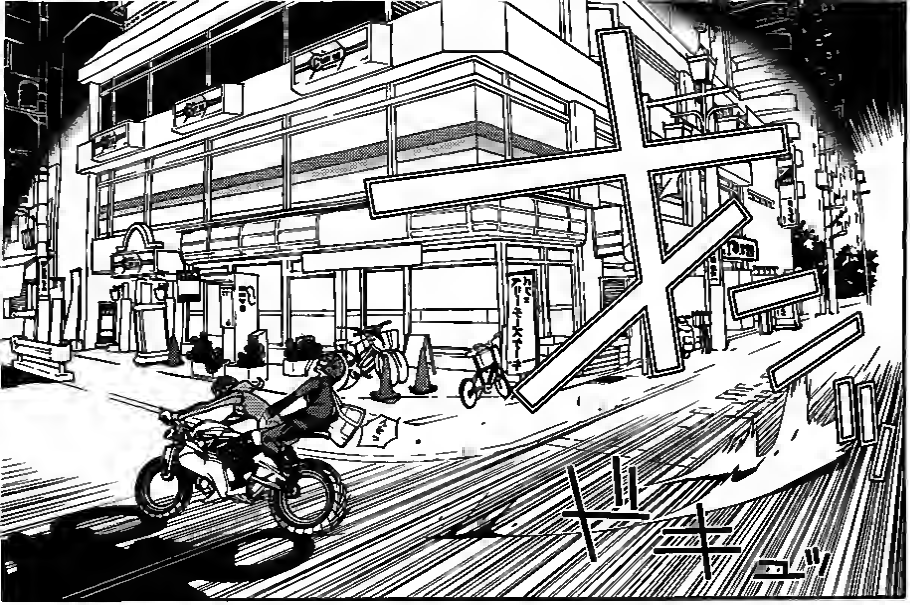
わんわん物語り
コインランドリー
洗っときます!!
SO YOU ...

LIKE THAT GIRL, ENOMOTO FUMIHO?

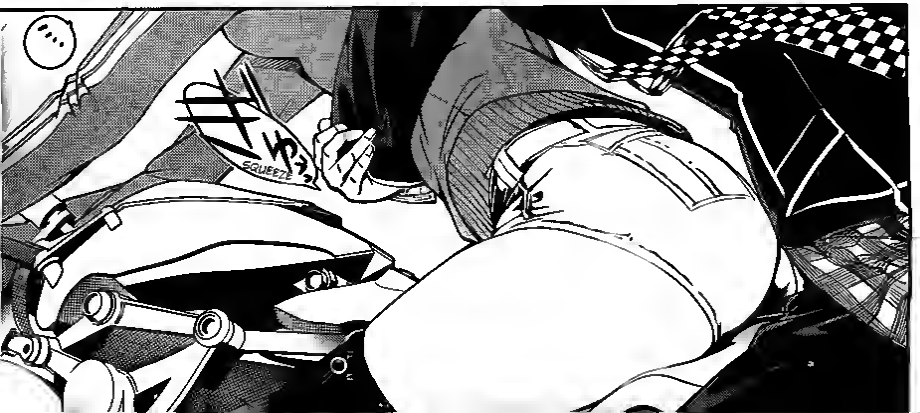

OI,
HOW ABOUT YER THANKS FOR PICKIN' UP YER SORRY ASS. GIVE THEM ALREADY.
WHAT KIND OF RULE IS THAT?
WHY DID I HAVE TO BE NAKED.
FINALLY, MY WARM CLOTHES.
YOU SURVIVED BECAUSE I GAVE YOU A RIDE BACK WHILE YOU WERE STILL WET.
I WAS SO COLD I THOUGHT I WAS GONNA DIE.
HEY.
YOUR PANTS FINISHED DRYING.
CRUMPH
CRUMPH
SLURP UP
TWANG

HEY, HEY. WHAT ARE YOU DOING HERE, KID?
麻おじさんの
やわらか
豆腐
UHH, THIS IS... ERR
UWAA. SAITOU-SAN, I'M SORRY.
OH? WHAT ABOUT ENOMOTO FUMIHO?
AH. I'M COLD, SO COLD. I'M GOING TO BUY SOME COFFEE
スタ
ヘヘヘヘ
THERE MUST HAVE A MACHINE HERE...
EXCUSE ME THEN. GOOD-BYE. GOOD NIGHT. SLEEP WELL.
KUROON SAITOU IS ALWAYS FREAKY.
BEEP.
Approval of Ushitora City Code...
BMO5416-43-94862
CHOUFU.JC-223-241-01

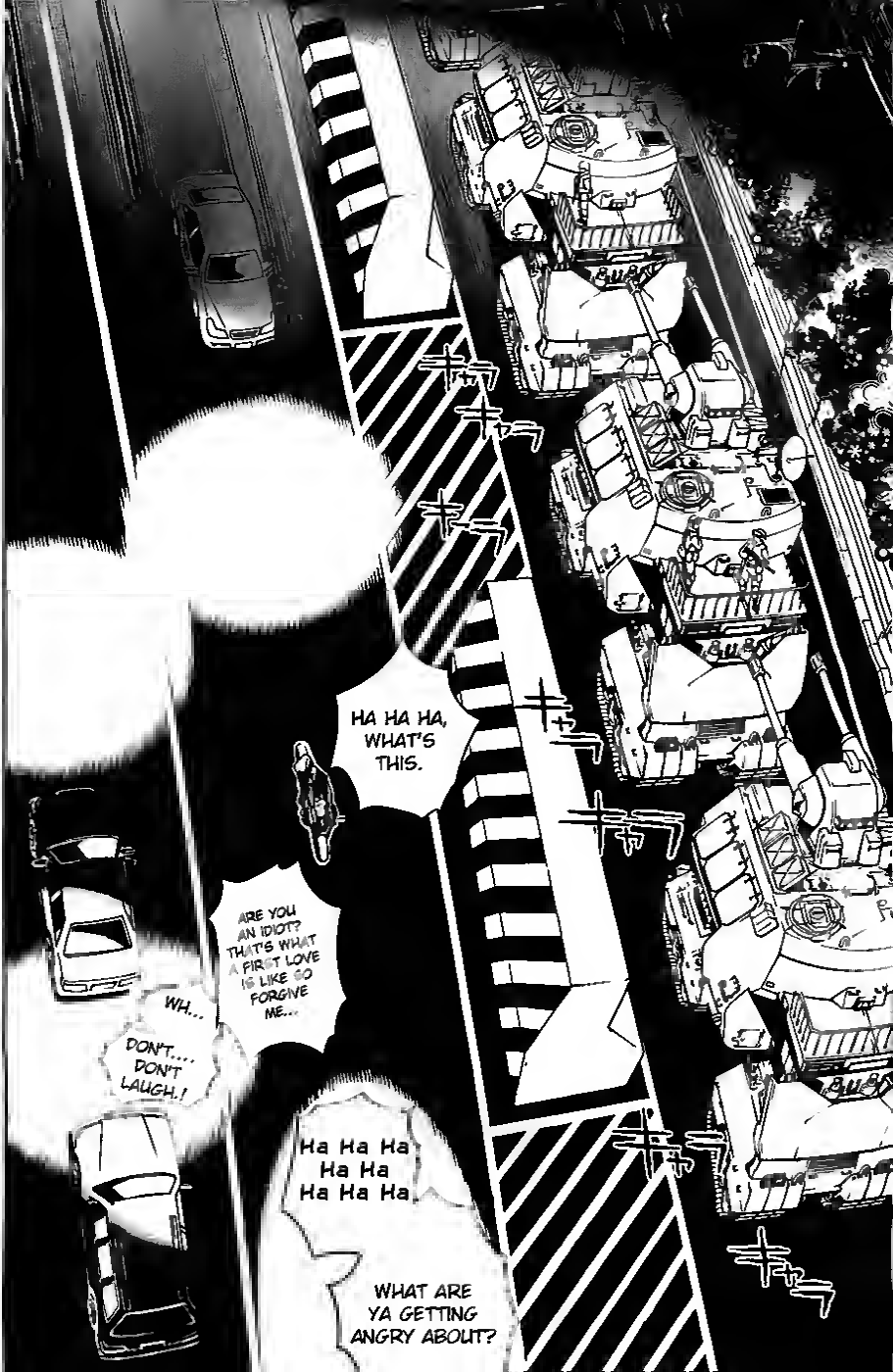
LOOKS LIKE TODAY DIDN'T GO SO WELL FOR YOU...
LATELY, I JUST CAN'T KEEP UP WITH YOUR STUPIDITY.
BEEP! BEEP!
VROOOM
DON'T JUST WANDER AROUND.
WELL..... IT'S OKAY IF YA DON'T WANT TO TELL ME.
.....

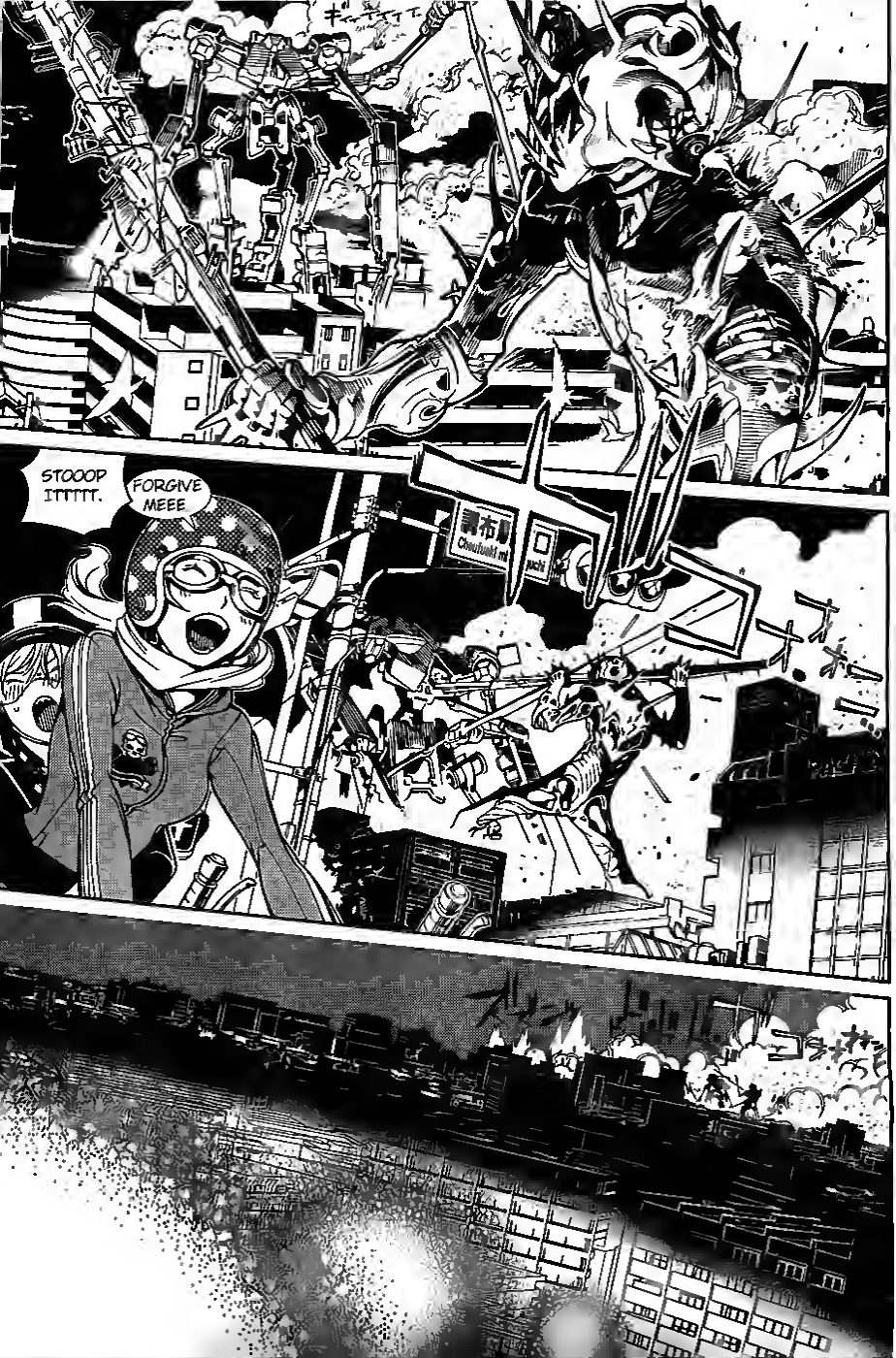


IT REALLY SUCKS.


...
SQUEEZE

PFFT
FORGIVE ME.
WELL, THAT'S WHAT A FIRST LOVE IS LIKE.


HA HA HA, WHAT'S THIS.
ARE YOU AN IDIOT? THAT'S WHAT A FIRST LOVE IS LIKE SO FORGIVE ME...
WH...
DON'T... DON'T LAUGH.!
Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha Ha
WHAT ARE YA GETTING ANGRY ABOUT?


STOOOP ITTTTT.
FORGIVE MEEE

2-5
'SUUUP.
HELLO, KIWAKO.
!!

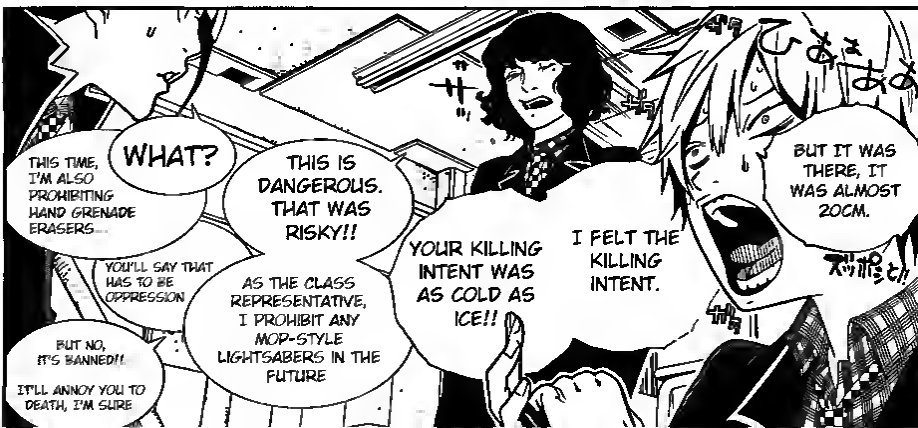
RIDING HER BIKE, I FLOWED THROUGH THE SCENERY, MELTED IN THE LIGHT, HEARD THE WIND.
ANYWAY, KIWAKO MIGHT NOT BE THE ONE TO BLAME. SHE'S SOMETHING LIKE A BIG SISTER YOU CAN ALWAYS COUNT ON FOR A LIFT.
SOMEHOW, AS I WAS MESSING EVERYTHING UP, THAT FEELING I DIDN'T UNDERSTAND WAS MY LOVE FOR FUMIHO. I WAS REALLY IN LOVE WITH HER.
WAIT!
BUT I CAN'T SPEAK FOR EVERYONE ELSE HEH HEH HEH.
EEEH, WHAT IS IT KIWAKO?
HIII!!
KIDS IN LOVE SHOULD BE CAREFREE.
YESTERDAY'S INCIDENT IN HOSAKA SHOUJI IS GON' STAY BETWEEN US.
ドガッ

DUMBASS, WHY DO YOU ALWAYS TALK LIKE YOU'RE IN A NETGAME
YOU CAN'T LEVEL UP BY YOURSELF
ANYWAY, HOSA MY CLOTHES ARE DIRTY NOW.
EH
YOU WENT THERE?
WHAT'S WITH YER BACK? WHERE DID YA GO?
TELL ME RIIIGHT NOOOW WHY YOUR PHONE IS DEAD.
HELLO.
AREN'T BOTH OF YOU SICK OF DOING THIS EVERY DAY...
HELLO MATSUKAGE-CHI
WHO D'YA THINK YOU ARE? WANNA DIE?
WHAT ARE YA DOING, AIN'T THAT A DUST CLOTH.
WHY ARE YA DIRTYING MY CLOTHES?
ALSO, WHY ARE YA MILKING IT?
NO, IT'S FAR FROM DIRTY...

KIWA PANTS!
WHAT ARE YA SAYING?
IS MY BUTT REALLY THAT FAT...
Urrgh .....
OH? AAH...
.....
WHAT HIT HIM.
SERIOUSLY.
THAT'S RIGHT, I LOVE FUN!!I'D SO MUCH I COULD DIE.
SO PLEASE, HELP ME.
AIN'T WE FRIENDS.
WHAT IS IT? WHAT IS IT?
A NEW WORK?
WANT TO HEAR SOMETHING AMAZING?
IT'S GOOD NEWS THIS TIME, TOO.
EEEH?
I'M ALL EARS, WHAT ABOUT YOOKO?
MATSUKAGE-CHI, I HEARD SOMETHING FROM YOOKO
!?

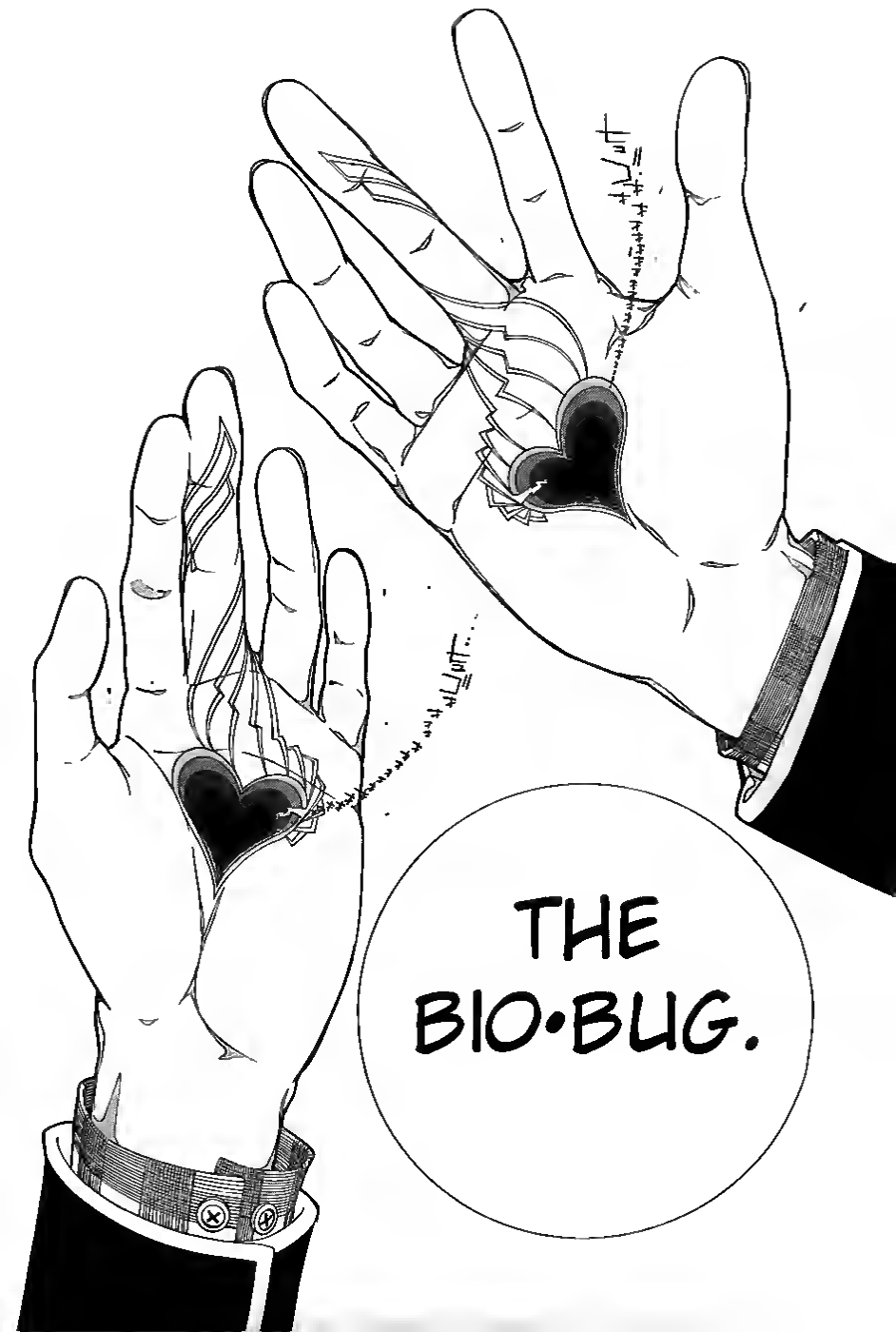
WHAT IS IT, WHAT IS IT? IS IT SO BAD YOU CAN'T SHOW IT?
YES.
TODAY, MY BUTT IS IN A BAD CONDITION
IT'S OKAY. YOU'RE A BUG AFTER ALL.
IT HURTS...!!

.....
HUH?
NO... IT DOESN'T HURT. SORRY.
WHAT? AREN'T YOU EXAGGERATING?
IS IT BLEEDING?
I DON'T WANNA!! LOOK, LOOK AT MY HAND!!
WITH MY HAND LIKE THIS I DON'T WANNA USE THE MOP!!


WHAT?
THIS TIME, I'M ALSO PROHIBITING HAND GRENADE ERASERS...
YOU'LL SAY THAT HAS TO BE OPPRESSION
BUT NO, IT'S BANNED!!
I'LL ANNOY YOU TO DEATH, I'M SURE
THIS IS DANGEROUS. THAT WAS RISKY!!
AS THE CLASS REPRESENTATIVE, I PROHIBIT ANY MOP-STYLE LIGHTSABERS IN THE FUTURE
YOUR KILLING INTENT WAS AS COLD AS ICE!!
I FELT THE KILLING INTENT.
BUT IT WAS THERE, IT WAS ALMOST 20CM.

WHATEVER
Shlurp
ズボボボ
ボボボ
R.aaammm
ボボボボ
Fwoosh

.....
Raaammm
Hmph
Humph
Aaaargh
Waah
Waah
.....
OH MY GOD... THIS IS.....
EH? WHAT?
WHAT HAPPENED?
AWESOME.
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
ISN'T THIS LIKE WITH MATSUKAGE-CHI
FUJII-KUN?


THE
BIO-BUG.

HAAAH
HA
UGHN
After school
EH .....?
WAIT
EH?
WHAT?
Pleyine
COMPLETE
IT'S ALREADY OVER?

.....
NO WAY, THAT..... DIDN'T WORK AT ALL.....
IT'S STILL ON MY MIND.....
KNOCK KNOCK
MATSUKAGE CHIERI...
.....!?
OI
MATSUKAGE CHIERI
HI.
WHAT? KIWAKO?
SOR... NOW... WHAT, ISN'T THE OTHER BOOTH VACANT?

Spins
IT'S A CIRCUMVENTION OF THE LAW,
THAT "DRUG" ..... ON YOUR SMARTPHONE.
BY THE TIME I GET TO THE HOSPITAL... THE DRUG WILL HAVE ALREADY LOST ITS EFFECT.
I HEARD YOU TRAINING WITH THE OTHER.. HOW DID YOU CATCH ME .....?
Twitch
Twitch
Twitch
H
Ha
.....
SO WHAT?
THIS DOESN'T CONCERN YOU, KIWAKO.
Flinch

KABOOM
GO AWAY...
DUMBASS
PONYTAIL WOMAN I'LL FREAKING KILL YA
"LET ME IN" FOR A BIT
MATSUKAGE CHIERI...
IT WON'T BE LONG UNTIL YOUR HEART BUGS.

I CHEEE.
YOU ALSO GOT ILL, FUJII-KUN?
THE REGISTRATION DOCUMENTS WILL BE HANDED OUT TOMORROW.
YOU'LL HAVE TO ATTEND TRAINING.
YES MANDOLA-SENSEI.
HEY, SAY YOUR GREETINGS!
EXCUSE US THEN.
I WONDER ABOUT THE OTHER SCHOOLS...
SENSEI'S CLASS SURE HAS A LOT OF STUDENTS...
YES... THIS TIME, THE BOARD OF EDUCATION WILL BE INFORMED
DON'T ACT SO HAPPY
YER PISSING ME OFF.
HEEHEE

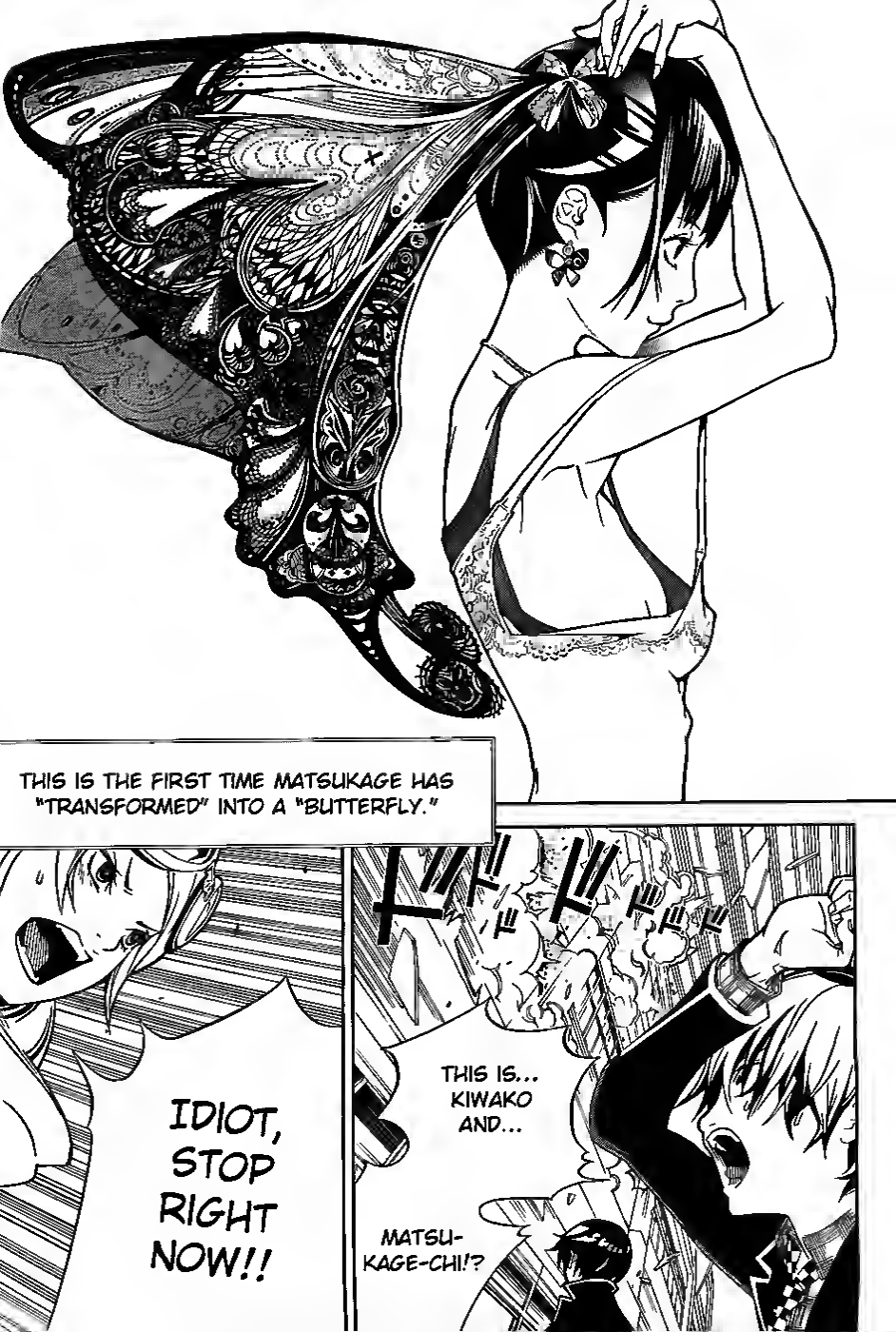
にへっ
FUMIHO ALSO
BUG HOLES
LOVES
EMPTY
AH.
AH!
THIS.....
OI..... WHAT DOES THAT MEAN? YA BETTER EXPLAIN THAT RIGHT NOW.
EH! AH DAMN IT.
EEERR... THIS... NO... C... C-C- CALM DOWN.

Blood.
I'M BLEE-DIIIING.

Pull
ガッ
ガッ
ガッ
コボ

ヒィ
ヒィ
キル
キル

I'M PRETTY BAD.
THAT... IS WHAT I WANT...!! TO BE AWESOME, ALWAYS THE BEST!!
TO BE CUTE...


THIS IS THE FIRST TIME MATSUKAGE HAS "TRANSFORMED" INTO A "BUTTERFLY."
IDIOT, STOP RIGHT NOW!!
THIS IS... KIWAKO AND...
MATSU-KAGE-CHI!?

CUTER
...
YOU'RE
FALLEN.

PRET
...
TY?
I...
AIN'T
UGLY WOMAN REALLY ARE TROUBLESOME.
AH?
.....
STOP FIGHTING.
HOLD ON, YOU TWO!

YOU'RE GOING TO THE HOSPITAL, MATSUKAGE CHIERI!!
NO
HOSPI... IMPOSSIBLE ...
THAT CAN'T HAPPEN
I WON'T BE ABLE... TO GO... TO SCHOOL
I...
I'M CUTE, RIGHT?
I DON'T WANT... TO DIE.
I...
!?
.....
MATSU-KAGE-CHI

I DON'T EFFIN' CARE ABOUT
THE PROBLEMS OF AN UGLY WOMAN!!
IF THAT'S WHAT YOU THINK, LEAVE ME ALONE!!
WHY DO YOU CARE ABOUT ME SO MUCH, KIWAKO.

BECAUSE I'M NOT A BAD PERSON, MATSUKAGE CHIERI.
AND WE'RE FRIENDS, RIGHT?

!!?
NOOOO.
STOP IT ALREADY, VIOLENCE ISN'T THE ANSWER!!
WE HAVEN'T FOUGHT FOR A LONG TIME.
I'LL FIX.
YOUR PROBLEMS.
IT HURTS.
KIWA-CHAN, I WON'T SAY ANY MORE.
AH.
SQUEAK
DON'T PULL, YOUR NECK, YOUR NECK
?
!?
THERE ..... IT'S DONE.
Hoo- ooo.

I.....
I DID IT... YA REALLY ARE ROWDY.....
ENOMOTO FUMIHO.....
... AGAIN ...
DAMN, I'VE ALREADY HAD SO MUCH TROUBLE...

NO WAY! SHE'S THE HEROINE!!
THE TRUTH WILL COME WITH A CENTER COLOR!!
MY POO HAS COME BACK IN.
«TO BE CONTINUED

TRANSLATOR NOTES AND INFO ON THE CHARACTER NAMES WRITINGS:

PAGE 02
ENOMOTO FUMIHO - 榎本芙歩

PAGE 11
FUJII - 藤井

PAGE 22
HOSAKA SHOUJI - 穂坂正路 (HOSAKA PATH OF RIGHTEOUSNESS)

PAGE 23
YOU WENT THERE? - THIS END A PUN WITH THE NAME HOSAKA WHICH IS BOTH THE PLACE FUJII GOT WET AND ALSO THE NAME FOR THE BLACK HAIRED BOY.

PAGE 33
THEN EXCUSE US. - 失礼します (TSURESHIMASU) IS COMMONLY SAID WHEN YOU GO AWAY IT IS SAID TO THE PERSON OR PEOPLE WHO STAY IN A CERTAIN PLACE.
MANDOLA-SENSEI. IT'S PART OF A PLAY ON WORD. YOU'LL UNDERSTAND WHY HE IS CALLED IN THE NEXT CHAPTER.

PAGE 40
MATSUKAGE - 松陰
THE AUTHOR ALSO TALKS ABOUT MATSUKAGE TRANSFORMING INTO A BUTTERFLY, BUT AT THE END SHE LOOKS MORE LIKE A SPIDER. HER TRANSFORMATION ONLY FAILED AND SHE TURNED UP AS SOMETHING ELSE. BUTTERFLY IS THE WORD USED IN THE MANGA.

PAGE 49-50
THIS IS ENOMOTO FUMIHO, AND NOT THE PREVIOUS PERSON. THIS CAN BE MISLEADING AS BOTH GIRLS LOOK ALIKE.